



RESOLUTIONS

Thirteenth Session
from 30 July to 21 September 1951

Treizième session
du 30 juillet au 21 septembre 1951

SUPPLEMENT No. 1

367 (XIII). World economic situation

Resolutions of 13 and 14 August 1951

A

Resolution of 13 August 1951¹

The Economic and Social Council,

Noting the reports from governments² on action taken under Council resolution 341 (XII) to bring about adequate production and equitable international distribution of capital goods, essential consumers' goods, and raw materials, to regulate at equitable levels and relationships the prices of such goods moving in international trade and to take measures to combat inflation,

Noting further the views on the world economic situation expressed by the governments of Member States at the thirteenth session of the Council,³

Considering that shortages of essential goods, together with increases in production and distribution costs, are contributing to inflationary pressures,

Recognizing that an increased and continued supply of capital goods is essential for the implementation of the development programme of under-developed countries,

Recognizing further that inflationary pressures and inequitable price relationships are impediments to the attainment of economic stability,

1. Reaffirms the principles enumerated in Council resolution 341 (XII); and, to this end,

2. Urges the governments of Member States to continue exerting efforts to bring about adequate production and equitable international distribution of capital goods, essential consumers' goods and raw materials, to regulate

¹ See 498th meeting of the Council.

² See documents E/1912 and E/1912/Add.1 to 10 inclusive.

³ See *Official Records of the Economic and Social Council, Thirteenth Session*, 483rd to 493rd and 495th to 498th meetings.

367 (XIII). Situation économique mondiale

Résolutions des 13 et 14 août 1951

A

Résolution du 13 août 1951¹

Le Conseil économique et social,

Prenant acte des rapports² que les gouvernements ont présentés sur les mesures prises en exécution de la résolution 341 (XII) du Conseil pour assurer une production suffisante et une répartition internationale équitable des biens d'équipement, des biens de consommation essentiels et des matières premières, pour réglementer à des niveaux et dans des rapports équitables les prix de ces produits dans les échanges internationaux et pour lutter contre l'inflation,

Prenant acte également des vues exprimées par les gouvernements des Etats Membres lors de la treizième session du Conseil³ au sujet de la situation économique mondiale,

Considérant que les pénuries de biens essentiels et les hausses des frais de production et de distribution contribuent à créer des pressions inflationnistes,

Reconnaissant que des approvisionnements accrus et suivis en biens d'équipement sont indispensables pour la mise en œuvre du programme de développement économique des pays insuffisamment développés,

Reconnaissant en outre que les pressions inflationnistes et les rapports inéquitables entre les prix constituent des obstacles à la stabilisation économique,

1. Réaffirme les principes énoncés dans la résolution 341 (XII) du Conseil; et, à ce propos,

2. Prie instamment les gouvernements des Etats Membres de poursuivre leurs efforts en vue d'assurer une production suffisante et une répartition équitable, sur le plan international, des biens d'équipement, des biens

¹ Voir la 498^e séance du Conseil.

² Voir les documents E/1912 et E/1912/Add.1 à 10 inclus.

³ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil économique et social, Treizième session*, 483^e à 493^e séances et 495^e à 498^e séances.

at equitable levels and relationships the prices of such goods moving in international trade and to combat inflation;

3. *Recommends* to the industrialized countries that, in the light of the overriding needs of defence, they make every possible effort to ensure that supply difficulties do not interfere with the development plans of underdeveloped countries; and

4. *Requests* the Secretary-General to transmit the summary records of the debate on item 2 (b) of the agenda of the thirteenth session of the Council⁴ to the *ad hoc* group of experts appointed by him in accordance with paragraph 19 of Council resolution 290 (XI), as amended by Council resolution 341 (XII), so that they may take into consideration the views expressed by the members.

B

*Resolution of 14 August 1951*⁵

The Economic and Social Council,

Having noted the *Review of Economic Conditions in Africa*,⁶ prepared by the Secretary-General in response to resolution 266 (X) of the Economic and Social Council, and based in part on information made available to the Trusteeship Council and to the Special Committee on Information transmitted under Article 73 e of the Charter,

Recognizing that the countries and territories of Africa are faced with serious economic and social problems affecting the welfare and progress of the peoples of the region,

Recognizing that the Trusteeship Council and the Special Committee on Information transmitted under Article 73 e of the Charter provide opportunities within the United Nations for discussing the economic and social problems of trusteeship and colonial territories of Africa, and recognizing the need for considering the problems of other countries in the area,

Considering that continued study and analysis by the Economic and Social Council of the economic problems of Africa would help in the task of raising both the level of economic activity and the standard of living in the area and in strengthening the economic relations of these countries and territories among themselves and with other countries of the world,

Requests that the Secretary-General continue to report to the Economic and Social Council, as part of the annual World Economic Report, on economic developments

⁴ See *Official Records of the Economic and Social Council, Thirteenth Session*, 483rd to 493rd and 495th to 498th meetings.

⁵ See 501st meeting of the Council.

⁶ See document E/1910/Add.1/Rev.1, United Nations Publications, Sales Number: 1951.II.C.2.

de consommation essentiels et des matières premières, de réglementer à des niveaux et dans des rapports équitables les prix de ces produits dans les échanges internationaux et de lutter contre l'inflation;

3. *Recommande* aux pays industrialisés, compte tenu des nécessités primordiales de la défense nationale, de s'efforcer dans toute la mesure du possible de faire en sorte que les difficultés d'approvisionnement n'entraient pas l'exécution des plans de développement des pays insuffisamment développés; et

4. *Prie* le Secrétaire général de communiquer les comptes rendus des débats consacrés au point 2 b) de l'ordre du jour de la treizième session du Conseil⁴ au groupe spécial d'experts désignés par lui conformément au paragraphe 19 de la résolution 290 (XI) du Conseil, tel qu'il a été amendé par la résolution 341 (XII) du Conseil, afin que ces experts puissent prendre en considération les vues exprimées par les membres.

B

*Résolution du 14 août 1951*⁵

Le Conseil économique et social,

Ayant pris connaissance de l'*Etude de la situation économique de l'Afrique*⁶, préparée par le Secrétaire général en application de la résolution 266 (X) du Conseil économique et social, et établie pour une part à l'aide de renseignements communiqués au Conseil de tutelle et au Comité spécial pour l'examen des renseignements transmis en vertu de l'Article 73 e de la Charte,

Reconnaissant que les pays et les territoires de l'Afrique ont à résoudre de graves problèmes économiques et sociaux qui affectent le bien-être et le progrès des peuples de la région,

Reconnaissant que le Conseil de tutelle et le Comité spécial pour l'examen des renseignements transmis en vertu de l'Article 73 e de la Charte fournissent, dans le cadre des Nations Unies, des occasions d'examiner les problèmes d'ordre économique et social propres aux territoires sous tutelle et aux territoires coloniaux d'Afrique, et reconnaissant la nécessité d'étudier les problèmes qui se posent à d'autres pays de cette région,

Considérant que l'étude et l'analyse suivies des problèmes d'ordre économique propres à l'Afrique, entreprises par les soins du Conseil économique et social, contribueraient à accroître l'activité économique et à relever le niveau de vie de la région, et aussi à raffermir les relations économiques que les pays et territoires d'Afrique entretiennent entre eux et avec les autres pays du monde,

Prie le Secrétaire général de continuer à faire rapport au Conseil économique et social, dans son étude annuelle de la situation économique mondiale, sur les faits nou-

⁴ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil économique et social, Treizième session*, 483^e à 493^e séances et 495^e à 498^e séances.

⁵ Voir la 501^e séance du Conseil.

⁶ Voir le document E/1910/Add.1/Rev.1, Publications des Nations Unies, numéro de vente: 1951.II.C.2.

in Africa, with special attention to the following factors:

- (a) The economic condition of the indigenous inhabitants and the non-white population;
- (b) The measures being taken under the technical assistance and other programmes of the United Nations and the specialized agencies;
- (c) Action in the development of internal resources and in the expansion of educational and social services; and
- (d) Measures of co-ordination between the governments of the countries which are prepared to co-operate in regard to matters mentioned in the foregoing paragraphs.

368 (XIII). Methods of financing economic development of under-developed countries

Resolution of 22 August 1951⁷

The Economic and Social Council,

1. *Considering:*

(a) That the General Assembly, after having examined the reports of this Council,⁸ of the Economic and Employment Commission⁹ and of the Sub-Commission on Economic Development,¹⁰ and the experts' report *National and International Measures for Full Employment*,¹¹ recommended, in its resolution 400 (V), that the Council, in giving further study to the problem of the financing of economic development, consider practical methods, conditions and policies for achieving the adequate expansion and steadier flow of foreign capital, both private and public, and pay special attention to the financing of non-self-liquidating projects which are basic to economic development, and that it requested the Council to submit its recommendations to the sixth session of the General Assembly,

(b) That the General Assembly based its recommendation on the following considerations:

- (i) That a more rapid economic development of under-developed countries is essential for raising the level of productive employment and the living standards of their populations, for the growth of the world economy as a whole and for the maintenance of international peace and security,

⁷ See 514th meeting of the Council.

⁸ See *Official Records of the General Assembly, Fifth Session, Supplement No. 3.*

⁹ See document E/1356, part VIII.

¹⁰ See documents E/CN.1/80 and E/CN.1/80/Add.1.

¹¹ See document E/1584, United Nations Publications, Sales Number: 1949.II.A.2.

veaux survenus en Afrique dans l'ordre économique, en attachant une attention particulière aux éléments suivants:

- a) La situation économique des habitants indigènes et de la population qui n'est pas de couleur blanche;
- b) Les mesures prises en exécution du programme d'assistance technique et d'autres programmes des Nations Unies et des institutions spécialisées;
- c) Les mesures prises en vue de développer les ressources intérieures et d'élargir le champ d'activité des services d'instruction publique et des services sociaux;
- d) Les mesures de coordination intéressant les gouvernements des pays qui sont disposés à coopérer entre eux pour les questions énumérées dans les paragraphes ci-dessus.

368 (XIII). Financement du développement économique des pays insuffisamment développés

Résolution du 22 août 1951⁷

Le Conseil économique et social,

1. *Considérant:*

a) Que l'Assemblée générale, après avoir examiné les rapports de ce Conseil⁸, de la Commission des questions économiques et de l'emploi⁹ et de la Sous-Commission du développement économique¹⁰, ainsi que le rapport des experts intitulé *Mesures d'ordre national et international en vue du plein emploi*¹¹, a recommandé au Conseil, par sa résolution 400 (V), lorsqu'il poursuivra l'étude de la question du financement du développement économique, d'étudier des méthodes pratiques, des modalités et des programmes d'ensemble de nature à augmenter comme il se doit et à régulariser le courant des capitaux étrangers, aussi bien privés que publics, et d'accorder une attention particulière au financement des programmes non rentables qui sont indispensables au développement économique; et qu'elle a prié le Conseil d'adresser ses recommandations à l'Assemblée générale pour sa sixième session,

b) Que l'Assemblée générale a fondé sa recommandation sur les considérations suivantes:

- i) Qu'un développement économique plus rapide des pays insuffisamment développés est essentiel si l'on veut élever le niveau de l'emploi productif et améliorer les conditions d'existence de leurs populations, développer l'ensemble de l'économie mondiale et maintenir la paix et la sécurité internationales,

⁷ Voir la 514^e séance du Conseil.

⁸ Voir *Documents officiels de l'Assemblée générale, Cinquième session, Supplément No 3.*

⁹ Voir le document E/1356, huitième partie.

¹⁰ Voir les documents E/CN.1/80 et E/CN.1/80/Add.1.

¹¹ Voir le document E/1584, Publications des Nations Unies, numéro de vente: 1949.II.A.2.